

Bruksela, 28 sierpnia 2024 r.
(OR. en)

11725/24

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2015/0188(NLE)

AVIATION 104
RELEX 917
ASIE 28

NOTA DO PUNKTU I/A

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Nr poprz. dok.:	10846/24
Nr dok. Kom.:	11791/15
Dotyczy:	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Ludową Republiką Bangladeszu w sprawie niektórych aspektów przewozów lotniczych <ul style="list-style-type: none">• Porozumienie co do zasady• Wniosek o wydanie zgody przez Parlament Europejski

1. Komisja wynegocjowała w imieniu Unii Europejskiej umowę z Ludową Republiką Bangladeszu w sprawie niektórych aspektów przewozów lotniczych (zwaną dalej „umową”) w ramach mandatu horyzontalnego, udzielonego przez Radę w dniu 5 czerwca 2003 r., upoważniającego Komisję do rozpoczęcia negocjacji z państwami trzecimi w sprawie zastąpienia niektórych postanowień obowiązujących umów dwustronnych umową na szczeblu Unii.
2. W dniu 7 września 2015 r. Komisja przedłożyła wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania umowy, jak również wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia tej umowy¹.
3. W dniu 14 grudnia 2015 r. Rada przyjęła decyzję w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania umowy.

¹ Dok. ST 11854/15 i ST 11791/15.

4. Po wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej i po upływie okresu przejściowego w dniu 31 grudnia 2020 r. odniesienia do Zjednoczonego Królestwa zostały usunięte z treści umowy przed jej podpisaniem. Bangladesz wyraził zgodę na skreślenie tych odniesień. W dniu 18 września 2023 r. Rada przyjęła do wiadomości zamiar przedstawienia do podpisu tekstu różniącego się od tekstu zatwierdzonego przez Radę, jeśli chodzi o odniesienia do Zjednoczonego Królestwa².
5. Umowa została podpisana w dniu 7 czerwca 2024 r. i opublikowana wraz z decyzją Rady w sprawie jej podpisania i tymczasowego stosowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*³.
6. Podczas nieformalnej wideokonferencji członków Grupy Roboczej ds. Lotnictwa w dniu 8 lipca 2024 r. delegacje przeanalizowały przedstawiony przez prezydencję kompromisowy tekst projektu decyzji w sprawie zawarcia umowy⁴. Delegacje nie zgłosiły żadnych uwag.
7. W ramach przygotowań do zawarcia umowy Komitet Stałych Przedstawicieli jest proszony o zaproponowanie Radzie, by na jednym z najbliższych posiedzeń porozumiała się co do zasady w odniesieniu do projektu decyzji w sprawie zawarcia w wersji zweryfikowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dok. ST 10844/24 oraz wyraziła zgodę na przekazanie projektu decyzji Parlamentowi Europejskiemu w celu uzyskania jego zgody.

² Dok. ST 12856/23.

³ Dz.U. L, 2024/1698, 26.6.2024 i Dz.U. L, 2024/1699, 26.6.2024.

⁴ Dok. ST 10846/24.